

汤类  
**Soups**  
**Suppen**

匈牙利风味牛肉汤配农夫面包

**Goulash Soup with Farmer's Bread**

*Gulaschsuppe mit Bauernbrot*

**RMB48**

奶油蘑菇汤

**Cream of Forest Mushroom Soup**

*Waldpilzrahmsuppe*

**RMB45**

牛肉清汤配肉卷和蔬菜

**Beef Consommé**

*with Meat Strudel and Vegetable Julienne*

*Rinderkraftbrühe mit Fleischstrudel und Gemüsestreifen*

**RMB42**

新鲜面包  
**From Our Own Bakery**  
**Aus unserer Hausbäckerei**

特色德国风味面包圈

**Bavarian Brezel**

*Hausgemachte Laugenbrezel*

**RMB12**

德国风味面包圈配三款特制酱（4只）

**Brezel Tree**

*Four Brezel with Schmalz, Liver Mousse and Butter*

*Brezelbaum mit vier Brezeln mit Schmalz, Leberwurst und Butter*

**RMB60**

综合面包篮

**Assorted Bread Basket**

*with Schmalz, Liver Mousse and Butter*

*Gemischter Brotkorb mit Schmalz, Leberwurst und Butter*

**RMB55**

开胃菜 & 沙拉  
**Appetizers & Salads**  
**Vorspeisen & Salads**

综合沙拉盆 (卷心菜, 黄瓜, 胡萝卜, 土豆和培根碎)

**Traditional Mixed Salads**

*with White Cabbage Salad, Cucumber Salad, Carrot Salad, Potato Salad and Bacon Crumbs*

*Gemischte Salatplatte mit Weißkraut-, Gurken-, Karotten- und Kartoffelsalat sowie Speckkrümeln*

**RMB62**

特色肉肠芝士沙拉配农夫面包

**Sausage Salad**

*Sliced Cold Cut Salad with Gherkins, Onions, Cheese and Farmer's Bread*

*Wurstsalat mit Zwiebelringen, Essiggurken, Käsestreifen und Bauernbrot*

**RMB68**

腌制三文鱼配芥末酱和小沙拉

**Graved Salmon**

*with Mustard Dressing and Baby Salad*

*Gebeizter Lachs mit Senf Dressing und jungem Salat*

**RMB78**

凯撒沙拉配风干牛肉

**Caesar Salad**

*with Swiss Air-cured Beef and Garlic Croutons*

*Caesar Salat mit Bündnerfleisch und Knoblauchcroutons*

**RMB 78**

田园沙拉配烟熏火鸡胸薄片和覆盆子醋汁

**Garden Green Salad**

*with Thinly Sliced Smoked Turkey Breast and Raspberry Vinegar Dressing*

*Grüner Gartensalat mit dünn geschnittener Truthahnbrust und Himbeeressig-Dressing*

**RMB68**

芝士拼盘 (古老爷芝士, 红波芝士, 羊奶芝士, 布里芝士配苏打饼干和葡萄)

**Cheese Platter**

*with Gruyere, Edam, Feta, Brie, Crackers and Grapes*

*Käseplatte mit Greyerzer, Edamer, Feta Käse, Brie, Kräcker und Weintrauben*

**RMB148**

特色自制肉肠

**Our Home-made Sausage Specialties**  
**Unsere hausgemachten Wurstspezialitäten**

综合肉肠冷盘，芝士和面包篮(两人份)

**Paulaner's Assortment of Cold Cuts and Cheese**

**Schmalz, Liver Mousse, Butter and Basket of Home-made Bread**

**(Recommended For Two Persons!)**

*Paulaners Brotzeitbrettl - Auswahl verschiedener Wurst- und Käsesorten,*

*Schmalz, Leberwurst, Butter und Brotkorb*

*(Für zwei Personen empfohlen!)*

**RMB196**

肉肠拼盘（纽伦堡风味肉肠，奶酪肉肠，维也纳风味肉肠和猪肉肠）  
配酸菜和土豆泥

**Mixed Sausage Platter**

**of Nürnberger Sausages, Grilled Cheese Krainer Sausages, Vienna Sausages and Grilled Pork Sausage with Sauerkraut and Mashed Potatoes**

*„Hausgemachter Würstlschmaus“ mit Nürnberger, Käsekrainer, Wiener und Rostbratwurst, dazu Sauerkraut und Kartoffelpüree*

*8pcs Sausages (8根) **RMB188***

*4pcs Sausages (4根) **RMB148***

除了肉肠拼盘，也可以单点各种肉肠！

维也纳风味肉肠 4根 138 元；纽伦堡风味肉肠 6根 138 元；

烤猪肉肠 4根 138 元；芝士肉肠 4根 158 元。

**YOU CAN ALSO CHOOSE ONLY YOUR FAVORITE KIND OF SAUSAGE INSTEAD OF A MIXED PLATTER!**

**4 pieces of Vienna Sausages @ RMB138,**

**6 pieces of Nürnberger Sausages @ RMB138,**

**4 pieces of Grilled Pork Sausages @ RMB138 or**

**4 pieces of Cheese Krainer Sausages @ RMB158**

*Wählen Sie Ihre Lieblingswürstl an Stelle einer gemischten Platte!*

*2 Paar Wiener Würstl @ RMB138, 3 Paar Nürnberger @ RMB138,*

*2 Paar Schweinswürstl vom Grill @ RMB138 oder*

*2 Paar Käsekrainer vom Grill @ RMB158*

德国风味咖喱肉肠配薯条和蛋黄酱

**Curry Sausage**

**with French Fries and Mayonnaise**

*Rote Currywurst mit Pommes Frites und Mayonnaise*

**RMB88**

德式肉糕配煎蛋和土豆黄瓜沙拉

**Meat Loaf**

**with Fried Egg and Potato-Cucumber Salad**

*Abgebräunter Leberkäs' mit Spiegelei und Kartoffel-Gurken Salat*

**RMB118**

## 主厨推荐菜

### **Chef's Recommendations** **Empfehlungen des Küchenchefs**

德国风味烤猪肘配酸菜和土豆泥

#### **Grilled Pork Knuckle**

**Sauerkraut and Mashed Potatoes**

*Gegrillte Schweinshax'n, Sauerkraut und Kartoffelpüree*

Whole Piece (全只)

**RMB198**

Half Piece (半只)

**RMB158**

巴伐利亚风味综合烧烤拼盘

#### **Paulaner's Mixed Bavarian Combination**

**with Bavarian Sausages, Cured Pork Knuckle, Braised Pickled Smoked Pork Neck, Meat Loaf, Sauerkraut and Mashed Potatoes**

*Paulaners bayerische Spezialitätenpfanne*

*Würstl, Schweinshax'n, geräucherter Schweinenacken, Leberkäs',*

*Sauerkraut und Kartoffelpüree*

**RMB268**

德国风味洋葱牛肉配面疙瘩和什锦沙拉

#### **“Zwiebelrostbraten”**

**Grilled Beef Steak, Crispy Onions, Spätzle and Mixed Salad**

*Zwiebelrostbraten mit Spätzle und gemischtem Salat*

**RMB168**

维也纳风味黑猪排配薯条或土豆沙拉

#### **Schnitzel “Wiener Art”**

**Breaded Organic Black Pork Escalope “Vienna Style”**

**with French Fries or Potato Salad**

*Paniertes Schnitzel „Wiener Art” vom schwarzen Schwein aus ökologischer Haltung*

*mit Pommes Frites oder Kartoffelsalat*

**RMB158**

匈牙利风味红烩牛肉配面疙瘩和什锦沙拉

#### **Beef Goulash**

**Spätzle and Mixed Salad**

*Rindergulasch mit Spätzle und gemischtem Salat*

**RMB138**

烤鸡腿配蘑菇汁，面疙瘩和什锦沙拉

#### **Braised Chicken Legs**

**with Mushroom Sauce, Spätzle and Mixed Salad**

*Gebratene Hähnchenschlegel mit Pilzsauce,*

*Spätzle und Beilagensalat*

**RMB138**

慢炖小牛胸肉配根类蔬菜和土豆，佐辣根酱

#### **Simmered Veal Breast**

**with Root Vegetables and Potatoes, Served with Horseradish Sauce**

*Langsam gegarte Kalbsbrust, mit Wurzelgemüse und Kartoffeln,*

*dazu Meerrettichsauce*

**RMB148**

## 主厨推荐菜

### **Chef's Recommendations** **Empfehlungen des Küchenchefs**

(限量供应)

慢煮波克夏战斧黑猪排 (分享式) 配薯角, 菠菜, 小胡萝卜和肉汁

#### **800 Gram Slowly Braised Berkshire Pork Tomahawk**

**Accompanied by Potato Wedges, Fresh Spinach, Baby Carrots and Gravy**

**(Recommended For Minimum Two Persons. Limited Availability Applies!)**

*Schonend gegartes 800 Gramm Tomahawk Steak vom Berkshire Schwein, dazu Kartoffelecken, frischer Spinat, Baby Karotten und Bratensauce*

*(Für mindestens zwei Personen empfohlen. Nur begrenzte Anzahl an Portionen!)*

**RMB488**

德国风味培根猪里脊配奶油蘑菇酱, 面疙瘩和时蔬

#### **“Schwabenteller” - Pork Tenderloin Medallions**

**Wrapped in Bacon, Served with Mushroom Cream Sauce,**

**Spätzle and Seasonal Vegetables**

*In Speck gewickelte Schweinefiletmedaillons mit Champignonrahmsauce,*

*Spätzle und Gemüse der Saison*

**RMB168**

牛里脊, 小牛里脊和鳕鱼柳

配三种口味土豆泥 (芝麻菜, 胡萝卜, 酸菜)

#### **Trio of Beef, Veal and Codfish Filets,**

**Served on Three Different Potato Mash Creations (Arugula, Carrot, Sauerkraut)**

*Trio vom Rinder-, Kalb- und Kabeljaufilet auf drei verschiedenen Kartoffelstampf Varianten*

*(Rucola, Karotte, Sauerkraut)*

**RMB188**

德式芝士面疙瘩配炒洋葱和什锦沙拉

#### **Swabian Cheese Spätzle**

**with Sautéed Onions and Mixed Salad**

*Schwäbische Käsespätzle mit Röstzwiebeln und gemischtem Salat*

**RMB98**

德国风味火腿配煎蛋

#### **“Strammer Max”**

**One Slice of Whole-Grain Bread, Cooked Ham and Two Fried Eggs**

*Eine Scheibe Vollkornbrot mit gekochtem Schinken und zwei Spiegeleiern*

**RMB98**

奶油意面烩牛尾配烤胡萝卜和芝士脆片

#### **Creamy Oxtail Ragout Tagliatelle**

**with Roasted Carrot and Parmesan Chips**

*Ochsenschwanzragout Tagliatelle mit Sauerrahm, gerösteten Karotten*

*und Parmesan Chips*

**RMB118**

海鲜意面配小番茄, 罗勒, 大蒜和番茄汁

#### **Seafood Spaghetti**

**with Assorted Seafood, Cherry Tomatoes, Fresh Basil, Garlic and Tomato Sauce**

*Spaghetti mit Meeresfrüchten, Kirschtomaten, frischem Basilikum,*

*Knoblauch und Tomatensauce*

**RMB118**

鱼和海鲜类  
**Fish and Seafood**  
**Fisch und Meeresfrüchte**

煎鳕鱼柳

佐奶油啤酒风味卷心菜配培根和土豆

**Codfish Fillet**

*on Creamy Beer-Flavored White Cabbage with Bacon and Potatoes*

*Kabeljaufilet auf cremigem Bierweißkraut*

*mit Speck und Kartoffeln*

**RMB188**

扒斑节虾配香草意面和烩蔬菜

**Grilled Tiger Prawns**

*on Herb Spaghetti with Ratatouille*

*Riesengarnelen auf Kräuter-Spaghetti mit Ratatouille*

**RMB198**

扒三文鱼排

配香草意面，烩蔬菜和奶油白葡萄酒酱汁

**Grilled Salmon Steak**

*on Herb Spaghetti with Ratatouille and Creamy White Wine Sauce*

*Gegrillter Lachs auf Kräuter-Spaghetti mit Ratatouille*

*und cremiger Weißwein-Sauce*

**RMB178**

牛排和特色烤肉  
**Steak, Grill and Meat Specialities**  
**Grill und Fleischspezialitäten**

任选一项 (薯条,薯角,焗土豆) 作为以下菜品的配菜!

**ADD ONE SIDE OF YOUR CHOICE (FRENCH FRIES, POTATO WEDGES OR BAKED POTATO) TO BELOW DISHES:**

*WÄHLEN SIE EINE BEILAGE IHRER WAHL (POMMES FRITES, KARTOFFELECKEN ODER EINE OFENKARTOFFEL) ZU FOLGENDEN GERICHTEN HINZU:*

宝莱纳特色烤牛肉串配刀豆胡萝卜和辣圆椒汁

**Paulaner's Beef Filet Skewer**

*with Bean Carrot Vegetables and Spicy Bell Pepper Sauce*

*Paulaner Rinderfilet-Spieß mit Bohnen-Karotten-Gemüse und scharfer Paprikasauce*

**RMB228**

安格斯带骨肉眼牛排配刀豆胡萝卜 (适合两人以上分享)

**Angus Bone-in Rib Eye Steak**

*with Bean Carrot Vegetables*

**(Recommended For Two Persons!)**

*Angus Hochrippe mit Knochen, dazu Bohnen-Karotten-Gemüse (Für zwei Personen empfohlen!)*

**RMB788**

草饲牛里脊配鹅肝和刀豆胡萝卜

**Grass-Fed Beef Tenderloin**

*with Foie Gras and Bean Carrot Vegetables*

*Rinderfilet vom mit Gras gefüttertem, australischem Rind, dazu Foie Gras und Bohnen-Karotten-Gemüse*

**RMB338**

海陆大餐

扒上等牛柳和明虾配胡椒汁和刀豆胡萝卜

**“Surf & Turf “**

**Medallions of Prime Cut Beef Tenderloin with Grilled Jumbo Prawn, Pepper Corn Sauce and Bean Carrot Vegetables**

*Rinderfiletmedaillons mit einer Riesengarnele, Pfefferkornsauce und Bohnen-Karotten-Gemüse*

**RMB328**

精选西冷牛排配刀豆胡萝卜

**“Special Reserve” Sirloin**

*with Bean Carrot Vegetables*

*Rindersteak mit Bohnen-Karotten-Gemüse*

**RMB308**

羊排配刀豆胡萝卜

**Lamb Chops**

*with Bean Carrot Vegetables*

*Lammkotelettes mit Bohnen-Karotten-Gemüse*

**RMB228**

甜点

## Sweets and Desserts

### *Etwas Süßes zum Nachtsch*

德式苹果蛋糕配香草冰淇淋

#### **German Apple Cake with Vanilla Ice Cream**

*Deutscher Apfelkuchen mit Vanille Eiscreme*

**RMB58**

宝莱纳奶酪蛋糕佐莓果酱

#### **Paulaner Cheese Cake with Mixed Berry Ragout**

*Paulaner Käsekuchen mit Beerenragout*

**RMB48**

经典德式杏仁蜂蜜鲜奶油蛋糕

#### **“Bienenstich”**

*Traditional German Cream Cake Topped with Almonds*

*Traditionelle Bienenstich-Schnitte*

**RMB48**

综合莓果鲜奶油蛋糕

#### **Mixed Berry Cake**

*Waldbeeren Cremeschnitte*

**RMB48**

巧克力樱桃鲜奶油蛋糕

#### **“Donauwelle”**

*Pound Cake with Cherries, Topped with Butter Cream and Chocolate Glaze*

*Traditionelle Donauwelle*

**RMB48**

综合水果拼盘

#### **Mixed Fruit Platter**

*Gemischte Obstplatte*

**RMB58**